



# PÔDOHOSPODÁRSKA PLATOBNÁ AGENTÚRA

Sekcia projektových podpôr

Odbor finančných nástrojov pre PR SR a OPRH SR

Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1

<b>OBCENÝ ÚRAD CESTICE</b> okr. Kešice - okolie	
Dátum:	24.3.2017
Podacia číslo:	99/17
Prílohy/listy:	Vybavuje:

Obec Cestice  
Cestice 86  
044 71 Cestice

Váš list číslo/zo dňa:      Naše číslo:      Vybavuje/linka:      Bratislava:  
400/6703/2016      Prostredná      21.03.2017

**Vec: Potvrdenie o zverejnení dodatku č. 1 k zmluve.**

Pôdohospodárska platobná agentúra týmto v súlade s ustanovením § 5a ods. 12 zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov potvrdzuje zverejnenie dole uvedeného dodatku k zmluve:

Názov dodatku k zmluve	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043KE050011
Identifikácia účastníkov dodatku k zmluve	1. Pôdohospodárska platobná agentúra IČO: 30 794 323 2. Obec Cestice 044 71 Cestice 86 IČO: 00 324 043
Popis predmetu dodatku k zmluve	Zmena čísla bankového účtu prijímateľa a systému financovania
Hodnota predmetu dodatku k zmluve (ak ju možno určiť)	1 200 000,00 EUR
Dátum uzavretia dodatku k zmluve	06.03.2017
Dátum zverejnenia dodatku k zmluve	17.03.2017
Dátum účinnosti dodatku k zmluve	18.03.2017
Označenie nehnuteľnosti v prípade zmluvy/dodatku k zmluve, ktorá na vznik, zmenu alebo zánik práva vyžaduje vklad do katastra nehnuteľností	-

S pozdravom



JUDr. Aleňa Mišková  
riaditeľka odboru

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 043KE050011**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ :**

**Pôdohospodárska platobná agentúra**

sídlo : Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1

IČO : 30 794 323

štatutárny zástupca : Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Vladimírom Vnukom, výkonným riaditeľom  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**Prijímateľ :**

**Obec/mesto: Obec Cestice**

sídlo: Cestice 86, 044 71 Cestice

IČO: 00324043

štatutárny orgán: Ing. Róbert Grešo, starosta obce

kontaktné údaje -tel./fax/e-mail:055/4648207,

e-mail ocu-cestice@stonline.sk

(ďalej len „Prijímateľ“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

1. **ČL. 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY**, ods. 2.1 sa na základe Žiadosti o významnejšiu zmenu projektu, doručenej dňa 27.12.2016, ktorou Prijímateľ požiadal o zmenu systému financovania a čísla bankového účtu, sa mení nasledovne:
- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

Program	Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020
Spolufinancovaný fondom	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)
Opatrenie č./názov	4 Investície do hmotného majetku
Podopatrenie č./názov	4.3 Podpora na investície do infraštruktúry súvisiacej s vývojom, modernizáciou alebo a prispôbením poľnohospodárstva a lesného hospodárstva
Operácia	Vybudovanie spoločných zariadení a opatrení
Schéma štátnej pomoci/pomoci de minimis	Neuplatňuje sa
Oblasť zamerania (fokusová oblasť – prioritná)	Obnova, zachovanie a posilnenie ekosystémov, ktoré súvisia s poľnohospodárstvom a lesným hospodárstvom
Číslo výzvy	5/PRV/2015
Kód Projektu	043KE050011
Názov Projektu	Výstavba spoločných zariadení PÚ
Miesto realizácie Aktivít Projektu	SR, okres Košice – okolie, obec Cestice
Predmet Aktivít Projektu	Presné vymedzenie predmetu Aktivít Projektu je v prílohe č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP
Cieľ Projektu	Cieľ projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP
Použitý systém financovania	refundácia
Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN	SK03 0200 0000 0037 3524 1458

2. V prílohe č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP - **VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043KE050011 sa mení **ČLÁNOK 6 SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE VŠETKY SYSTÉMY FINANCOVANIA**, ods. 4 nasledovne:
4. Poskytovateľ v čl. 2 ods. 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP stanovil systém financovania, ktorý uviedol Prijímateľ v ŽoNFP. Tento spôsob financovania je možné zmeniť dodatkom k Zmluve iba pred podaním prvej žiadosti o platbu s výnimkou situácie, kedy dôjde k zmene právnej formy prijímateľa na typ, ktorý nie je oprávnený ďalej využívať systém zálohovej platby. PPA v tomto prípade neposkytne prijímateľovi žiadne platby až do zúčtovania poskytnutých zálohových platieb.

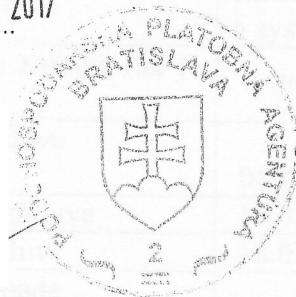


Kombinácia jednotlivých systémov financovania (zálohová platba + refundácia) je možná iba, ak to stanoví konkrétna Zmluva, pričom jednotlivé ŽoP môže prijímateľ predkladať len na jeden z uvedených systémov, tzn. výdavky realizované z poskytnutých zálohových platieb nemôže prijímateľ kombinovať v jednej ŽoP spolu s výdavkami uplatňovanými systémom refundácie. V takom prípade prijímateľ predkladá samostatne ŽoP (zúčtovanie zálohovej platby), samostatne ŽoP (refundácia).

## Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043KE050011 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 31.05.2016.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento Dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa dňa: 06-03-2017



Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ  
zastúpený Ing. Vladimírom Vnukom  
výkonným riaditeľom  
Pôdohospodárska platobná agentúra

Za Prijímateľa dňa: 10.2.2017



Ing. Róbert Grešo, starosta obce  
Obec Cestice